

CUESTIONARIO 2

**Estado Plurinacional de
Bolivia**



**ENCUESTA NACIONAL SOBRE
EL USO Y CONSUMO DE LA
HOJA DE COCA EN HOGARES
2009-2010**

IMPORTANTE
La información solicitada es estrictamente confidencial y su recolección está autorizada por Decreto Ley No. 14100

FOLIO

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

UBICACIÓN GEOGRÁFICA												
1	Departamento											
2	Provincia											
3	Sección Municipal											
4	Cantón											
5	Ciudad/Org.Comunitaria											
6	Zona/Localidad											
7	Sector Censal											
8	Segmento Censal											
9	N° de UPM											
10	N° de Manzana											
11	N° de Vivienda											
12	N° de Hogar											

Dirección de la Vivienda						
Zona/Barrio/Localidad	Calle/Avenida/KM	Piso	N° Dpto.	N°Puerta	Teléfono	Otras referencias de localización

INFORMANTE: _____ Cód.

(Responsable de las compras del hogar)

**RESULTADO FINAL DE LA
ENTREVISTA**

(Copie de la contratapa de este cuestionario)

--

PARTE A: INTRODUCCIÓN

1. ¿Usted adquirió o consumió hojas de coca en alguna circunstancia?

1. Si

2. No

Cod.

Cod.

2. ¿En los últimos tres meses consumió o usó hojas de coca ...

- 1. En el trabajo?
- 2. En el estudio?
- 3. En velorios?
- 4. En cha'llas?
- 5. Para invitar, compartir o en fiestas?
- 6. En su casa?
- 7. Otro (Especifique)

.....



PÁG. 2, PREG. 5

8. No

Cod. Cod.

3. ¿Usted cree que en el futuro consumirá o utilizará hojas de coca, ya sea en pijchu, mate o de cualquier otra forma?

1. Si

2. No

Cod.

Cod.

4. ¿Por qué no consume o usa hojas de coca?

.....

.....

.....

.....

.....

PASE A LA PÁG. 5, PREG. 18

PARTE B: ADQUISICIÓN DE LA HOJA DE COCA

MES:																			
5. ¿En el último mes, obtuvo (compró, recibió como pago en especie, intercambió, recibió como donación o regalo, retiró de su producción y/o retiró de su negocio) hojas de coca? 1. Si 2. No		A. CANTIDAD ADQUIRIDA SEMANA 1				B. CANTIDAD ADQUIRIDA SEMANA 2				C. CANTIDAD ADQUIRIDA SEMANA 3				D. CANTIDAD ADQUIRIDA SEMANA 4				6. ¿Con qué frecuencia obtiene (compra, recibe como pago en especie, intercambia, recibe como donación o regalo, retira de su producción y/o, retira de su negocio) hojas de coca? <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> 1. Diario 2. Semanal 3. 2 veces / semana 4. Quincenal 5. Mensual 6. Trimestral 7. Semestral 8. Anual 9. Otro (Especifique) </div>	
		SI NO ADQUIRIÓ, ANOTE 00 Y PASE A LA OPCIÓN B				SI NO ADQUIRIÓ, ANOTE 00 Y PASE A LA OPCIÓN C				SI NO ADQUIRIÓ, ANOTE 00 Y PASE A LA OPCIÓN D				SI NO ADQUIRIÓ, ANOTE 00 Y PASE A LA PREG. 6					
FORMAS DE ADQUISICIÓN	1. Si 2. No	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	COD. DE UNIDAD DE MEDIDA	VALOR TOTAL Bs.	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	COD. DE UNIDAD DE MEDIDA	VALOR TOTAL Bs.	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	COD. DE UNIDAD DE MEDIDA	VALOR TOTAL Bs.	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	COD. DE UNIDAD DE MEDIDA	VALOR TOTAL Bs.	CÓD	ESPECIFIQUE
5																	6		
1. COMPRA																			
2. PAGO EN ESPECIE																			
3. INTERCAMBIO O TRUEQUE																			
4. DONACIÓN O REGALO																			
5. RETIRÓ DE SU NEGOCIO																			
6. RETIRÓ DE SU PRODUCCIÓN																			
TOTAL																			

PARTE C: DESTINO DE LA HOJA DE COCA

PARTE D: CONSUMO DE HOJA DE COCA

7. ¿Generalmente de dónde proviene las hojas de coca que: compra, recibe como pago en especie, intercambia, recibe como donación o regalo, retira de su producción y/o retira de su negocio?

- 1. COCHABAMBA /CHAPARE
- 2. LA PAZ / LOS YUNGAS
- 3. OTRO LUGAR (Especifique)
-
- 4. NS/NR

Cod.

9. ¿Del total de hojas de coca adquirida en el último mes, destinó para...

10. ¿Durante los últimos 12 meses ha utilizado hojas de coca para...

- 1. Pijchar?
- 2. Medicina (mates, lavajes, etc.)?
- 3. Rituales?
- 4. Acontecimientos sociales?
- 5. Otros? (Especifique)
-

1. SI 2. NO	Importancia

SI TODAS LAS RESPUESTAS SON NEGATIVAS PASE A LA PÁG. 5, PREG. 18

8. ¿Generalmente de qué lugar obtiene las hojas de coca?

- 1. MERCADO
- 2. FERIAS
- 3. TIENDA DE BARRIO
- 4. PUESTO AMBULANTE
- 5. NO APLICA
- 6. OTRO (Especifique)
-

Cod.

	1. SI 2. NO	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	COD. DE UNIDAD DE MEDIDA
9				
1. CONSUMO PROPIO O DEL HOGAR (PIJCHEO, MATES, CHA´LLAS, FIESTAS, VELORIOS, ETC)?				
2. PAGO EN ESPECIE?				
3. INTERCAMBIO O TRUEQUE?				
4. DONACIÓN O REGALO?				
5. OTRO (Especifique)				
.....				

11. ¿Cuál es el principal motivo por el que consume hojas de coca?

- 1. COSTUMBRE O TRADICIÓN
- 2. TRABAJO
- 3. REMEDIO O MEDICINA
- 4. COMBATIR EL FRÍO
- 5. COMBATIR EL HAMBRE
- 6. COMBATIR EL CANSANCIO
- 7. COMBATIR EL SUEÑO
- 8. COMBATIR LA ANSIEDAD
- 9. PARA VIAJAR
- 10. OCASIONES ESPECIALES (FIESTAS, VELORIOS, ETC.)
- 11. OTRO MOTIVO (ESPECIFIQUE)
-

Cod.

1. En este

Cod.

PARTE D: CONSUMO DE HOJA DE COCA

<p>12. ¿Con qué frecuencia consume hojas de coca?</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 45%;"> <p>Frecuencia de Consumo</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Más de una vez al día 2. Una vez al día 3. Dos y más veces a la semana 4. Semanal 5. Quincenal 6. Mensual 7. Trimestral 8. Semestral 9. Anual </div> <div style="width: 45%; text-align: center;"> <p>Cod. <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/></p> <div style="border: 2px solid black; padding: 5px; margin: 10px auto; width: 80%;"> <p>ENCUESTADOR/A SI EL CONSUMO DECLARADO EN LA PREG. 10, HACE REFERENCIA AL PIJCHEO CONTINUAR CON LA PREG. 13 EN OTRO CASO PASE A LA PREG. 16</p> </div> </div> </div>	<p>13. ¿Principalmente con qué pijche (akullika, coquea, bolea) y por qué?</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 60%;"> <p>Cod. <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. LEJÍA 2. BICARBONATO 3. ESTEVIA 4. AZÚCAR 5. CHAMAIRO 6. NINGUNO ➔ PASE A LA PREG. 14 7. OTRO (Especifique) <p>.....</p> </div> <div style="width: 35%; text-align: center;"> <p>POR QUÉ?</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 90%;"> <ol style="list-style-type: none"> 1. Mejor efecto 2. Mejor sabor 3. Da igual 4. Otro (Especifique) <p>.....</p> </div> <p>Cod. <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/></p> </div> </div>
<p>14. ¿Dónde pijcha (coquea, akullika, bolea)?</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 45%;"> <ol style="list-style-type: none"> 1. Trabajo 2. Hogar 3. Ambos 4. En otro lugar (Especifique) <p>Cod. <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/></p> <p>.....</p> </div> <div style="width: 50%; text-align: center;"> <p>SI LA PERSONA RESPONDE "1. Trabajo" Y TIENE MÁS DE UNA OCUPACIÓN. FAVOR SEÑALAR EN CUAL PIJCHA PRINCIPALMENTE</p> <p>.....</p> <p>.....</p> </div> </div>	<p>15. ¿A qué edad comenzó a pijchar (akullicar, coquear, bolear) y por qué?</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 40%;"> <p>Edad</p> <div style="display: flex; align-items: center;"> <input style="width: 20px; height: 20px; margin-right: 5px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> </div> </div> <div style="width: 55%; text-align: center;"> <p>Por qué?</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 90%;"> <ol style="list-style-type: none"> 1. PORQUE EMPEZÓ A TRABAJAR 2. POR IMITACION 3. POR ACOMPAÑAR A OTROS 4. POR CURIOSIDAD 5. OTRO (Especifique) <p>.....</p> </div> <p>Cod. <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/></p> </div> </div>
<p>16. ¿Tiene problemas para adquirir hojas de coca?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Si ➔ Qué problemas? 2. No <p style="text-align: right;">Cod. <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/></p>	
<p>17. ¿Qué haría usted si no hubiera hojas de coca?</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">Cod. <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/></p>	

PARTE E: OPINION Y USO DE LA HOJA DE COCA EN EL HOGAR

18. ¿Cree usted que la hoja de coca...

	Cod.	
	1. Si	2. No
1. Ayuda en el trabajo?		
2. Ayuda en el estudio?		
3. Es medicina?		
4. Ayuda a combatir el frio?		
5. Otro (especifique)		
.....		

19. ¿Sabe si se puede consumir hojas de coca durante el embarazo o lactancia?

	1. Si	PIJCHEO		MATES	
	2. No	1. Sí	2. No	1. Sí	2. No
1. Embarazo					
2. Lactancia					

20. ¿Durante los últimos 12 meses, se utilizó en su hogar, o recomendó hojas de coca para algunas dolencias, enfermedades o en rituales?

USOS	UTILIZÓ		RECOMENDÓ	
	1. Si	2. No	1. Si	2. No
MEDICINALES				
1. Cólico (dolor de estómago)				
2. Dolor de cabeza				
3. Dolor muscular				
4. Dolor de Hueso o articular				
5. Diarrea				
6. Diabetes				
7. Osteoporosis				
8. Dolor de muela				
9. Otro (Especifique)				
.....				
	UTILIZÓ			
	1. Si	2. No		
CEREMONIALES				
10. Mesas / ofrendas				
11. Cha'llas				
12. Otra forma (Especifique)				
.....				

21. ¿En su hogar se conoce, consume o consumiría alguno de los siguientes productos derivados de la hoja de coca?

PRODUCTOS DERIVADOS	CONOCE?	CONSUME?	CONSUMIRÍA?
	1. Si 2. No	1. Si 2. No	1. Si 2. No
1. Mate en bolsitas			
2. Jarabes			
3. Galletas/tortas/pastas en general			
4. Parches			
5. Pasta dental			
6. Champú			
7. Dulces/chicles/chocolates			
8. Tónicos			
9. Harina			
10. Bebidas de coca/vino/ron/licor			
11. Otra forma (Especifique)			
.....			

EQUIVALENCIAS ENTRE UNIDADES DE MEDIDA		
UNIDAD DE MEDIDA		EQUIVALENCIA
1	Gramo (g)	= 1.000mg = 0,001kg
1	Onza (oz)	= 28,35g
1	Libra (lb)	= 16oz = 0,454kg = 454g
MEDIA	Media Libra (lb)	= 8oz = 0,227kg = 227g
CUARTA	Cuarta Libra (lb)	= 4oz = 0,113kg = 113,5g
1	Kilogramo (kg)	= 1.000g = 2,2 lb
MEDIO	Medio Kilogramo (kg)	= 500g = 1,1 lb
CUARTO	Cuarto Kilogramo (kg)	= 250g = 0,55 lb
1	Arroba (@)	= 25 lb = 11,34kg
MEDIA	Media Arroba (@)	= 12,5 lb = 5,67kg
CUARTA	Cuarta Arroba (@)	= 6,25 lb = 2,835kg
1	Quintal (qq)	= 45kg = 100 lb = 4@
MEDIO	Quintal (qq)	= 22,5kg = 50 lb = 2@
CUARTO	Quintal (qq)	= 11,25kg = 25 lb = 1@

CUANDO DECLAREN O MENCIONEN LAS SIGUIENTES UNIDADES,		COD.	UNIDAD DE MEDIDA CONVENCIONAL
UNIDAD	CONVERTIR A:	1.	Gramos
BOLSA	Kg, Lb, g, oz		
MANO	Kg, Lb, g, oz		
MONTON	Kg, Lb, g, oz		
NINGUNA DE LAS ANTERIORES ES UNIDAD DE MEDIDA VÁLIDA, PARA LAS MISMAS, DEBE INDAGARSE EQUIVALENCIAS A UNIDADES DE PESO O VOLUMEN CONVENCIONALES		2.	Onza
		3.	Libra
		4.	Kilo

RESUMEN DE LAS VISITAS A LA VIVIENDA:

VISITA	FECHA		PERSONA DE CONTACTO	RESULTADO
	DIA	MES		
PRIMERA				
SEGUNDA				
TERCERA				
CUARTA				
ÚLTIMA (Copie este resultado al recuadro de la carátula)				

← INCIDENCIAS DE CAMPO

- 1 ENTREVISTA COMPLETA
- 2 ENTREVISTA INCOMPLETA
- 3 TEMPORALMENTE AUSENTES
- 4 INFORMANTE NO CALIFICADO
- 5 FALTA DE CONTACTO
- 6 RECHAZO
- 7 VIVIENDA DESOCUPADA

PERSONAL DE LA ENCUESTA

CARGO	NOMBRE Y APELLIDO	CÓDIGO	FIRMA	FECHA DE ENTREGA		
				DIA	MES	AÑO
ENCUESTADOR/A						
SUPERVISOR/A DE CAMPO						
VALIDADOR/A REGIONAL						
RESPONSABLE REGIONAL						
CODIFICADOR/A NACIONAL						
TRANSCRIPTOR/A						